

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (78)710

Vol. 1978/0266

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

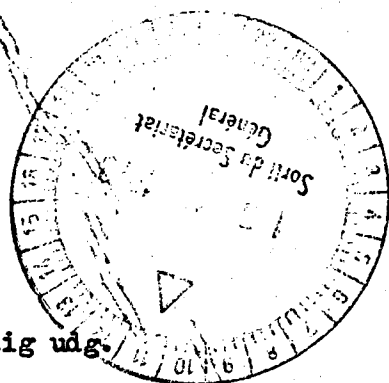
KOM(78) 710 endelig udg.

Bruxelles, den 12. december 1978

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EØF)

om ændring af forordning (EØF) nr. 2766/75 for så vidt
angår det faste beløb, der repræsenterer de generelle
omkostninger, og som anvendes ved beregning af sluse-
prisen for slagtede svin

(forelagt Rådet af Kommissionen)



KOM(78) 710 endelig udg.

BEGRUNDELSE

Sluseprisen for slagtede svin består af tre elementer:

- udgifterne til foderkorn, som regelmæssigt justeres i forhold til prisudviklingen på verdensmarkedet
- udgifterne til det foder, der danner tilskud til kornfoderet, og som er nødvendig for at svinene kan få alsidigt foder
- et fast beløb til dækning af de almindelige produktions- og afsætningsomkostninger.

Sidstnævnte element, de almindelige produktions- og afsætningsomkostninger, er gennem de seneste tre år steget meget betydeligt.

Det nugældende faste beløb til dækning af disse omkostninger blev indført ved forordning (EØF) nr. 2139/72 (EFT nr. L 229 af 7.10.1972, s. 3) og er baseret på 1972-tal; siden da har der i tredjelandene været en meget betydelig stigning i de generelle produktionsomkostninger, især i udgifterne til arbejdskraft, samt i drifts- og staldudgifterne, hvilket berettiger til en forhøjelse på 12 RE af det samlede faste beløb.

Derfor foreslår man, at det faste beløb til dækning af de generelle omkostninger ved produktion og afsætning af slagtede svin, der er fastsat i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2766/75, tilpasses udviklingen i omkostningerne på verdensmarkedet, således at det fastsættes til 32 RE/100 kg.

FORSLAG TIL RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 178

om ændring af forordning (EØF) nr. 2766/75 for så vidt angår det faste beløb, der repræsenterer de generelle omkostninger, og som anvendes ved beregning af sluseprisen for slagtede svin

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1423/78 (2), særlig artikel 12, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Det faste beløb, der repræsenterer de almindelige omkostninger ved produktion og afsætning, og som omhandles i artikel 12, stk. 2, litra c), i forordning (EØF) nr. 2759/75, er ved Rådets forordning (EØF) nr. 2766/75 (3)

, ændret
ved forordning (EØF) nr. 370/76 (4), fastsat til 20 RE pr. 100 kg slagtede svin;

(1) EFT nr. L 282 af 1.11.1975, s. 1.

(2) EFT nr. L 171 af 28. 6.1978, s. 19.

(3) EFT nr. L 282 af 1.11.1975, s. 25.

(4) EFT nr. L 45 af 21. 2.1976, s. 4.

de almindelige produktions- og afsætningsomkostninger, især de almindelige produktionsomkostninger på verdensmarkedet, er steget betydeligt gennem de seneste år; det faste beløb, der repræsenterer disse omkostninger, bør derfor fastsættes til et højere beløb end 20 RE pr. 100 kg slagtede svin -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2766/75 affattes således:

"2. Det i artikel 12, stk. 2, litra c), i forordning (EØF) nr. 2759/75 nævnte faste beløb udgør 32 RE pr. 100 kg slagtede svin."

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. februar 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne